



N° 324

Avril 2025

Echos

de la vie culturelle et associative du

Cercle Romand Winterthur



Ouvert à tous les francophones

Co-présidente	Carine von Wurstemberger	078 815 49 28
Co-président	Bernard von Wurstemberger	052 203 57 56
Trésorier	Bernard von Wurstemberger	052 203 57 56
Membre	Jean-Pierre Kehlstadt	076 720 29 37

Rédaction Echos	Jean-Noël Constantin	052 213 54 16
	Catherine Fardel	079 645 98 34

Vérificateurs des comptes	Philippe Jobin	052 232 72 40
	Olivier Heer	052 242 34 46
Suppléante	Anne-Marie Hablützel	


Adresse internet <https://c-r-w.clubdesk.com>

Adresse e-mail CRW@c-r-w.clubdesk.com

Autres activités du Cercle

Volley-ball	Tous les lundis de 19h20 à 20h40, salle de gymnastique de l'école Geiselweid St Galler-Str. 1 8400 Winterthur			
Responsables :	Giuseppe Arena	076 612 98 14	Guillaume Juhel	078 699 39 86

Chorale	Tous les mercredis de 20h00 à 21h30			
	Ecole Schöninggrund	Weberstr. 2	8400 Winterthur	
Responsables :	C. et M. Descombes	Euelstr. 51	8408 Winterthur	052 222 05 75

„Les petits Lutins“	Garderie francophone pour les enfants de 2 à 5 ans			
	Tous les mercredis et les vendredis de 08h30 à 17h00			
		„Alte Kaserne“	Technikumstr. 8	8400 Winterthur
Responsable :	Dominique Constantin	Agnestrasse 12C	8406 Winterthur	079 484 93 42

Rencontre des aînés				
Responsable :	Michel Levet	Eibenweg 2e	8404 Winterthur	052 242 01 54

« Stammtisch »	3ème mardi du mois à 17h30, restaurant National, Stadthausstr. 24			
Responsable :	Carine von Wurstemberger		8406 Winterthur	078 815 49 28

Edito

Jean-Noël Constantin

J'écris ces quelques lignes alors que nous sommes à la fin de la semaine de la langue française et de la francophonie (15 au 23 mars) qui fête ses 30 ans d'existence. Le 20 mars, l'ONU célèbre la journée internationale de la langue française. C'est assez logiquement qu'habitant dans une région non francophone, le maintien de notre patrimoine commun nous semble essentiel.

Beaucoup d'entre nous sont convaincus de vouloir préserver cette richesse, en particulier pour nos enfants afin qu'ils bénéficient d'un avantage concurrentiel dans leurs vies professionnelles et pour maintenir certaines coutumes romandes ou françaises.

Le thème de cette édition est : « Prenez la parole ». Je vous encourage donc vivement à participer au concours « Dis-moi dix mots pour la planète » en faisant un projet artistique ou littéraire. Les 10 mots choisis sont les suivants : biome, butiner, canopée, conséconscient, débrousser, empreinte, glaner, palmeraie, solaire et vivant.

Si ce thème vous parle, n'hésitez pas à m'envoyer vos textes, peinture et autres que je pourrais mettre dans le prochain numéro. Cela serait avec grand plaisir !

Excellente lecture et à bientôt lors d'une sortie proposée par le Cercle !

Sommaire

- 3 **L'édito**
Jean-Noël Constantin
- 4 **Le billet du co-président**
Bernard von Wurstemberger
- 5 **Le Corbillon**
Jean-Noël Constantin
- 5 **Soirée boccia et pizza**
Jean-Noël Constantin
- 6 **Verrée et soirée de Noël**
Jean-Noël Constantin
- 8 **Grand-père a trop fêté Noël**
Conte lu par Carine et Laure
- 10 **Le français dans tous ses états**
Laure Bonneau
- 14 **Apéro du Nouvel An**
Jean-Noël Constantin
- 16 **Soirée cinéma : Chocolat**
Jean-Noël Constantin
- 18 **Stadthaus Winterthur**
Charles Pernet
- 19 **Sent**
Charles Pernet
- 20 **Agenda 2025**

N.B. Les articles publiés sont écrits à titre personnel. Ils n'engagent pas la rédaction et ne reflètent que l'opinion de leur auteur.

Le billet du co-président

Bernard von Wurstemberger

Depuis décembre passé, la date d'aujourd'hui est marquée dans mon agenda comme limite pour soumettre les textes qui paraîtront dans les Échos d'avril. Ce matin à 10 heures j'ai enfin commencé à rédiger. Le fait que vous lisiez ces lignes prouve que j'ai terminé à temps, mais je vous l'avoue : je ne suis pas fier de ma gestion du temps qui m'a créé du stress inutile ainsi qu'à l'équipe de rédaction !

Récemment, j'ai lu un article sur cette fâcheuse tendance de repousser les tâches difficiles jusqu'à la dernière minute. La procrastination semble être un comportement universel touchant plus de 80% des gens. Il y a donc de fortes chances que plusieurs membres du Cercle Romand s'y reconnaissent ! J'ai donc choisi de partager ces quelques réflexions avec vous.

Déjà les Grecs et les Romains (le mot latin « procrastinare » signifie « laisser pour demain ») débattaient de ce comportement irrationnel de repousser des tâches importantes bien que cela cause anxiété, culpabilité et stress.

Depuis quelques décennies, des scientifiques s'intéressent au phénomène. Les biologistes ont trouvé une explication évolutive : pendant 95% de son existence, l'Homo sapiens vivait comme chasseur-

cueilleur. Sa survie dépendait d'actions qui portaient des résultats instantanés. Depuis 10'000 ans, l'homme – devenu sédentaire – a dû apprendre à planifier et agir à plus long terme. Mais la partie « ancestrale » de notre cerveau n'arrête pas de nous pousser à chercher des satisfactions instantanées au détriment de travaux qui porteront des fruits à long terme.

Les psychologues, eux, considèrent que la procrastination est liée à la gestion des émotions. Éviter des sentiments désagréables attribués à une tâche nous pousse à retarder la besogne ... bien que cela engendre encore plus de culpabilité et d'angoisse ! Ce comportement est d'autant plus irraisonnable qu'il s'est avéré qu'une fois la tâche accomplie, elle se révèle souvent moins pénible que redoutée.

Sommes-nous donc à la merci des parties ancestrales de notre cerveau et malmenés par nos émotions ? Que pouvons-nous faire pour éviter ce comportement qui nous ne fait pas du bien ? Tout d'abord et le plus important : reconnaissons notre tendance à procrastiner ! Ensuite, appliquons des stratégies : diviser des tâches difficiles en étapes, s'accorder des récompenses intermédiaires et se rappeler qu'accomplir une tâche procure du bien-être ! Enfin : soyons indulgents avec nous-mêmes ! Sourions quand nous réalisons que notre cerveau ancestral tente de nous freiner ... et passons à l'action !

Le Corbillon

Jean-Noël Constantin

Cette rubrique est à la disposition de chaque membre pour faire part d'un événement marquant ou pour lancer un appel.

Adressez votre courrier à Jean-Noël Constantin, Agnesstrasse 12C, 8406 Winterthur ou par courriel à jean-noel.constantin@wingd.com.



Informations

Aucune information ne nous est parvenue.

Soirée boccia et pizza

Jean-Noël Constantin

C'est à une activité récréative et gourmande qui a été organisée régulièrement dans le passé, mais qui a été oubliée après la Covid-19, que le comité nous a conviés ce vendredi soir 22 novembre 2024. La boccia est un jeu de boules ressemblant à la pétanque, mais avec des boules plus lourdes et plus grandes. L'équipe dont la ou les boules sont le plus près du cochonnet gagne le ou les points. Cependant, si une boule touche l'une des bandes latérales ou de fin de la piste, elle est hors-jeu. La boccia est également devenue un sport paralympique en 1984, peut-être l'avez-vous aperçue lors des jeux de Paris cet été. Dans ce cas, les boules sont en cuir.

Mais avant de jouer, un apéritif de bienvenue était offert aux participants. Cela nous permit de nous décontracter et de discuter sur la formation des équipes. Vu le nombre élevé de participants, nous avons

utilisé trois pistes de jeu. Par malchance, notre groupe réunissait trois messieurs et trois dames et l'un des messieurs a eu la malheureuse idée de proposer une équipe féminine contre les hommes.



L'apéritif de bienvenue au Bocciodromo

La majorité des participants n'avaient encore jamais joué et pour ceux qui l'avaient pratiqué, c'était il y a plusieurs années. Après quelques coups, les hommes prirent une très légère avance. C'est à partir

de ce moment que les choses se sont grandement dégradées. Impossible pour certains de trouver la bonne longueur ou la bonne direction ! Finalement, une sacrée déconfiture pour les hommes que les dames ont eu l'élégance de ne pas festoyer trop intensivement (quoique).

Heureusement que cette monumentale gifle ne nous a pas empêchés de passer à l'étage supérieur pour la partie gourmande qui fut nettement plus agréable et plus facile à digérer. Nous avons été servis efficacement et rapidement et la majorité a pris une pizza qui sont très réputées au Bocciodromo de Winterthour.

La soirée a continué très agréablement avec des discussions animées en évitant bien entendu de revenir sur les exploits passés, mais en partageant une bonne bouteille de vin italien, comme il se doit.

Un immense merci au comité pour cette belle proposition qui a attiré également de

nouveaux membres venus prendre la température de la convivialité qui règne dans notre association. J'espère qu'ils ont été convaincus et que nous les reverrons lors de prochaines sorties.



Un score humiliant !

Verrée et soirée de Noël

Jean-Noël Constantin

Par une fraîche et pluvieuse fin de journée, une belle ribambelle de membres du Cercle ont donné suite à l'invitation de notre infatigable comité pour partager une soirée conviviale pour la dernière manifestation de l'année, ce 17 décembre 2024. Avec la proposition de partager du vin chaud, de la soupe et des biscuits de Noël, la tentation était irrésistible.

Dès l'entrée dans le « Barockhüsli » du parc de la ville, le fumet qui s'échappait de la cuisine et la chaleur de la pièce du rez-de-chaussée dans laquelle une kyrielle de personnes conversaient déjà dans une ambiance surchauffée et éclairée simplement par une multitude de bougies et des guirlandes de Noël, nous happaient et nous entraînaient à l'intérieur.

La soupe ou le vin chaud qui étaient distribués directement de la cuisine, nous réchauffaient immédiatement du parcours

frais qui nous avait conduits dans cette maison enchantée. Les conversations étaient déjà bien engagées et la lumière vacillante des bougies amenait une atmosphère de conte de fée... ou plutôt de conte de Noël.



Décorations multiples de Carine

Comme il n'y avait pas une heure précise d'arrivée, Carine a attendu que les personnes annoncées soient arrivées pour dire quelques mots et pour lire un conte de Noël, eh oui, avec Laure. Ce conte sera également ajouté dans ce numéro des Echos. Anne-Marie Schmidt avait également préparé un autre conte et elle l'a lu avec l'aimable assistance d'Olivier qui éclairait ses feuilles avec la lumière de son téléphone portable.

Cet interlude culturel et humoristique auprès du sapin décoré – amené par Carine et Bernard bien sûr – a été apprécié et a permis d'ajouter un sujet nouveau dans les discussions de cette soirée. Les petites agapes et les biscuits de Noël ont continué à égayer les papilles toujours gourmandes et avides des participants.

Certains ont migré au premier étage dont la salle décorée était moins remplie et par conséquent moins bruyante, permettant des échanges plus agréables.



La lecture à deux voix d'un conte.



Une lecture écoutée très attentivement

Puis, l'heure avançant, les participants se sont mis sur le chemin du retour et les derniers récalcitrants ont aidé pour éteindre toutes les bougies et ranger l'impressionnant matériel de décoration dans la voiture de Bernard. Après avoir tout remis en ordre, chacun est rentré avec le sentiment d'avoir passé une excellente soirée. Vive ment l'année prochaine !



Une petite discussion tranquille à l'étage

Grand-père a trop fêté Noël

Lu par Carine et Laure

À lire par deux narrateurs, alternant les répliques pour plus de dynamisme.

Narrateur 1 : Cette année, le père Noël a été particulièrement généreux avec Grand-père. Tous ses enfants et petits-enfants, dispersés aux quatre coins du pays, lui ont envoyé de nombreux cadeaux.

Narrateur 2 : De Genève, il a reçu une élégante statuette représentant la déesse Vénus. De Bienne, une photo de Ferdinand et sa famille, soigneusement encadrée d'argent.

Narrateur 1 : De Bâle, trois paires de caleçons chauds. De Zurich, une gravure intitulée Le Bois sacré des singes.

Narrateur 2 : De Lucerne, il a reçu de magnifiques gants fourrés. De Thoune, un rasoir électrique dernier cri.

Narrateur 1 : Et de Fribourg, une tondeuse à gazon, certes hors saison, mais parfaite pour son amour du jardinage.

Narrateur 2 : Enfin, à la dernière minute, une splendide bouillotte en métal lui est arrivée tout droit de Saint-Gall.

Narrateur 1 : Grand-père était aux anges ! Dès le lendemain, il se mit à écrire ses remerciements avec soin.

Narrateur 2 : Il inscrivit les adresses sur les enveloppes, les laissa sécher, puis y glissa ses lettres.

Narrateur 1 : Mais, hélas, dans son enthousiasme... il s'embrouilla !

1 À Genève

Narrateur 2 : Les donateurs de la statuette de Vénus furent étonnés de lire ceci :

« Chers tous, merci beaucoup pour votre cadeau ! Je l'ai immédiatement prise au lit et elle m'a tenu très chaud. Il y a longtemps que je rêvais d'une bouillotte comme celle-ci. Affectueusement, votre Grand-père. »

2 À Saint-Gall

Narrateur 1 : Les petits-enfants qui avaient envoyé la bouillotte furent très surpris de lire :

« Merci pour votre superbe cadeau, que j'ai placé dans mon salon pour que toutes mes visites puissent l'admirer. Quoique peu vêtue, elle est le plus bel ornement de la maison ! »

3 À Bâle

Narrateur 2 : Ceux qui avaient envoyé les caleçons chauds ouvrirent de grands yeux en découvrant cette lettre :

« Je les ai immédiatement enfilés pour les montrer à mes amis : ils ont fait sensation ! Une dame de ma connaissance a même voulu les essayer, ce que j'ai accepté avec joie. J'espère ne jamais les perdre. »

4 À Lucerne

Narrateur 1 : Les donateurs des gants fourrés, eux, purent lire :

« Merci infiniment pour les fourrés ! Quand je les ai mis, ils ont légèrement craqué, surtout en m'asseyant, mais ils n'ont pas trop souffert, je crois. »

5 À Zurich

Narrateur 2 : Les enfants qui avaient offert la gravure des singes n'en croyaient pas leurs yeux :

« Je ne sais pas lequel d'entre vous est le mieux réussi, vous avez tous l'air si

joyeux ! J'ai posé votre cadeau sur mon bureau pour avoir toujours vos visages devant moi. »

6 À Bienne

Narrateur 1 : La famille de Ferdinand, si fière de sa photo, fut consternée en lisant ceci :

« Je n'ai jamais vu de figures de singes aussi réussies. Les petits sont particulièrement adorables. Je vous embrasse. »

7 À Thoune

Narrateur 2 : Les expéditeurs du rasoir furent étonnés de recevoir ces remerciements :

« Je suis ravi de pouvoir couper l'herbe fraîche dès les beaux jours. »

8 À Fribourg

Narrateur 1 : Enfin, ceux qui avaient envoyé la tondeuse apprirent, médusés, que Grand-père s'était rasé avec :

« Elle est vraiment parfaite pour un rasage de près ! »

Narrateur 2 ! Chacun relut sa lettre, secouant la tête, et se demanda ce qui avait bien pu arriver à Grand-père.

Narrateur 1 : Une seule conclusion s'imposa : cette année, Grand-père avait vraiment trop fêté Noël !

Le français dans tous ses états

Laure Bonneau

Date et lieu : La conférence s'est tenue à l'Hôtel Zur Krone, un cadre magnifique, ce qui a ajouté une touche d'élégance à l'événement.

Participants : Plus de 53 personnes étaient présentes, notamment des membres du Cercle Romand, de l'Alliance Française de Zurich ainsi qu'une personne venue de Turin.

Intervenant : Jacques Lévy-Bonvin, ingénieur d'origine française vivant à Zurich depuis plus de 45 ans, est un professionnel aux multiples facettes : spécialiste en communication, écrivain, conférencier et ancien président de l'Alliance Française de Zurich.

Déroulement de la soirée : L'événement a démarré par un apéritif convivial avant d'entrer dans le vif du sujet. La conférence a duré plus longtemps que l'heure prévue, signe de l'intérêt et de l'engagement du public. La soirée s'est poursuivie avec un repas délicieux.



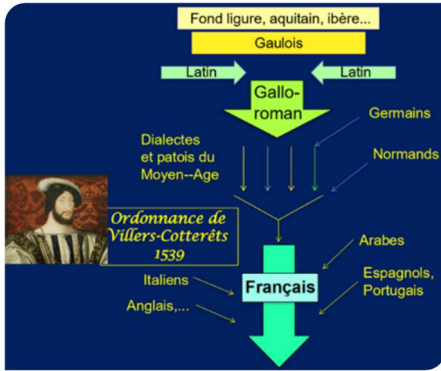
Le public attentif et Carine présentant Mr Jacques Lévy-Bonvin

Contenu de la conférence : Il est difficile de résumer cette présentation, tant Jacques Lévy a exploré le français sous toutes ses formes.

1. Un voyage à travers l'histoire de la langue française

Le français que nous connaissons aujourd'hui est le fruit de plus de 1 000 ans d'évolution. Issu de la famille indo-européenne, il s'est façonné au gré des influences linguistiques et culturelles de son territoire. C'est par exemple la plus germanique des langues romanes. Au fil des siècles, il s'est

enrichi grâce aux échanges commerciaux, aux découvertes scientifiques et aux avancées technologiques, faisant de lui une langue en perpétuelle transformation. Le graphique suivant représente les bases de sa construction ainsi que les influences qui l'ont enrichi :



2. Les piliers du rayonnement du français

Selon le linguiste Alain Rey, trois éléments sont nécessaires pour qu'une langue s'impose au-delà des frontières :

- une volonté politique
- une grammaire
- un terreau poétique

La volonté politique : des décisions clés

L'essor du français repose en grande partie sur des décisions politiques marquantes :

- 1539 : L'ordonnance de Villers-Cotterêts, signée par François Ier, fait du français la langue officielle du royaume.
- 1635 : Création de l'Académie Française par Richelieu, avec pour mission d'élaborer un dictionnaire (publié en 1694).

- 1794 : L'abbé Grégoire propose à la Convention d'abolir les patois.
- 1883 : Jules Ferry impose l'apprentissage du français à l'école.

L'élaboration d'une grammaire structurée

La première grammaire française est rédigée par un Anglais, John Palsgrave, en 1530. Aux XVII^e et XVIII^e siècles, les grammairiens poursuivent l'œuvre de codification, renforçant ainsi le prestige du français en Europe.

Un terreau poétique riche

La littérature joue également un rôle fondamental dans le rayonnement du français. La conférence a mis en avant des œuvres majeures, telles que :

- *La complainte de Rutebeuf* (XIII^e siècle)
- *Ode à Cassandre* de Pierre de Ronsard (XVI^e siècle)

Ces piliers ont façonné la langue française telle que nous la connaissons aujourd'hui et ont contribué à son influence à travers les siècles.

Les deux tableaux suivants résument cette histoire :

Repères historiques		
Idee directrice	Epoque	Evénements
Avant les indo-européens	Av. -800	On parle diverses langues
Les gaulois	-800 à +500	Le latin devient progress. la langue des gaulois
Les barbares	II au VI ^e ème	Fort influence des germanes et des francs Charlemagne restaure le latin
Les chrétiens	II au IX ^e ème	Diffusion du christianisme et naissance de l'ancien français
Les vikings	IX au X ^e ème	Les normands avec peu de changem. ds la langue
Les dialectes	V au XII ^e ème	La vie féodale favorise les dialectes
L'affirmation du français	XII au XVI ^e ème	Diffusion du français. François I - VIII. Cotterêts
Le bon usage	XVII au XVIII ^e ème	Les grammairiens codifient la langue - Prestige du français en Europe
L'école	XIX au XX ^e ème	L'abbé Grégoire veut, à la Convention, abolir les patois Tous les français apprennent le français à l'école La grande guerre marque le déclin des patois
Les médias	XX ^e ème	L'action uniformatrice des médias


Brève histoire de la langue française

- Premier millénaire: évolution du bas latin vers le latin vulgaire puis le roman
- Les serments de Strasbourg en 842
- Le français moyen: langue de transition XIV-XV^{ème} siècle
- **La Renaissance**: Ronsard, la Pléiade, De Vinci, **La Réforme**
- Langue administrative (1539 Villers Cotterêts) sous François 1^{er}
- « Défense et illustration... » Joachim du Bellay 1549
- Elle remplace peu à peu le latin et plus lentement les dialectes
- Richelieu et l'Académie Française en 1635: le français classique
- Le français devient au XVIII^{ème} siècle langue diplomatique
- En 1780, 1/4 de la France parle ou comprend le français
- Le Littré et le Larousse paraissent en 1873 et 1876: F moderne
- En 1883, Jules Ferry introduit ses lois sur l'apprentissage du français
- XX^{ème}: le français contemporain: les façons de parler français sont de plus en plus diversifiées

3. Patois et mots empruntés à d'autres langues

Chaque région a longtemps possédé son propre patois et, malgré les efforts d'uniformisation, il en subsiste encore des traces aujourd'hui. Le parler romand en est un bon exemple : bien qu'il soit regroupé sous une même appellation, il présente des variations selon les cantons où il est parlé.

Un collègue valaisan m'a recommandé cet article de la RTS, qui propose un test ludique pour évaluer votre maîtrise du parler romand :

 [Testez votre parler romand et découvrez vos expressions locales](#)

M. Lévy-Bonvin nous a donné de nombreux exemples de mots empruntés à d'autres langues. En voici quelques-uns :

- Plus de 1 500 mots issus de l'anglais : blazer, bowling, fair-play, zoom, yacht, stress, zapper, flipper
- 710 mots d'origine italienne : carnaval, bravo, confetti, mezzanine, pantalon, dis-grâce

- 680 mots d'origine allemande : bunker, ersatz, halte, choucroute, trinquer
- 480 mots provenant des anciennes langues gallo-romanes : braguette, alose, alouette, béret, charrue
- 215 mots empruntés à l'arabe : chiffre, harem, toubib, jupe, couffin, gazelle, algorithme, azimut (as-samt : « le chemin »)
- 160 mots d'origine espagnole: alpaga, caïman, corrida, mirador, tango
- 150 mots d'origine néerlandaise : boulevard, bière, bouquin, digue, foc
- 110 mots issus du perse ancien et du sanskrit : assassin, paradis, bazar, chakra, guru, karma, nirvana, zen

Ces nombreux exemples témoignent de la porosité des langues et des échanges culturels entre les nations européennes et le reste du monde.

4. Complexités du français

M. Lévy-Bonvin a également mis en lumière les complexités de la langue française, notamment :

- **Une langue où l'écrit diffère de l'oral** : Contrairement à l'italien ou à l'espagnol, en français, on ne parle pas comme on écrit. Par exemple, « oiseaux », avec ses sept lettres, est le plus long mot dont aucune lettre ne se prononce comme elle s'écrit. De plus, le français regorge d'homographes non homophones, comme dans cette phrase :
« Elles ne se négligent pas, je suis plus négligent. Elles excellent à composer un excellent repas avec des poissons qui affluent de l'affluent. »

- **Une langue riche en expressions imagées** : Le français regorge d'expressions dont l'origine est parfois un peu tirée par les cheveux.

- **Une langue empreinte de figures de rhétorique** : jeux de mots, allitérations, métaphores et autres subtilités stylistiques enrichissent le français et en font une langue de nuances et de finesse.

5. Le français, langue de clarté et de précision

- C'est une langue mélodieuse, évitant les sons trop gutturaux.
- Son e muet et la variété des voyelles contribuent à son harmonie.
- Elle est également reconnue pour sa rigueur et sa capacité à exprimer des idées abstraites avec précision.

Deux citations illustrent bien cet aspect :

- Rivarol (1753-1801) : « Ce qui n'est pas clair n'est pas français. »
- Charles Quint (1500-1558) : « Je parle espagnol à Dieu, italien aux femmes, français aux hommes et allemand à mon cheval. »

6. Le français aujourd'hui : un déclin mondial ?

Le français continue d'évoluer de manière naturelle mais aussi dirigée. Malgré son riche héritage et son statut de langue officielle dans de nombreux pays, son usage tend à reculer sur la scène internationale. Toutefois, la francophonie demeure un acteur clé dans la préservation et la diffusion de la langue. Il appartient à chacun de nous de la faire vivre et rayonner.

Cette conférence a offert un voyage fascinant à travers l'histoire et les particularités du français. Un événement enrichissant qui rappelle combien cette langue est vivante, complexe et passionnante.

Si vous souhaitez en apprendre plus sur le sujet, Monsieur Lévy recommande les lectures suivantes :

- *Le Français dans tous les sens* de Henriette Walker (collection Points)
- *La Story de la langue française* de Jean Pruvost (Tallandier)
- *Le Français, histoire d'un combat* de Claude Hagège (Le livre de poche)
- *Histoire de la langue française* de Mireille Huchon (Le livre de poche)
- *Sur le bout de la langue* de Arnaud Simon (Favre)

Je vous recommande personnellement le podcast de Bescherelle sur l'histoire de la langue française :

<https://www.bescherelle.com/podcasts/>



Apéro de Nouvel An

Jean-Noël Constantin

La première rencontre de 2025 est traditionnellement l'apéro de Nouvel An qui est généralement apprécié par un grand nombre de membres et qui permet de reprendre contact de manière festive et décontractée. Plus de 60 personnes s'y sont donné rendez-vous le samedi 11 janvier en fin d'après-midi à l'Alte Kaserne. La décoration soignée et très fleurie de la

salle ainsi que la mise en place ont été faites à l'avance et orchestrées par Carine et Bernard et quelques aides de bonne volonté. Certains volontaires ont également contribué à préparer des entrées, des plats ou même des desserts pour régaler les membres désireux de déguster de nouvelles saveurs. Ils ont agencé leurs préparations de manière attractive dans la cuisine avant l'arrivée du reste des participants.



La chorale sous la direction ce soir-là d'André Bernard

La première prise de contact s'est faite très naturellement avec une boisson de son choix qui a lancé la soirée dans le style qui convient bien à nos habitudes. Carine nous a donné quelques précisions sur le déroulement de la soirée et nous a informés que six nouveaux membres s'étaient inscrits dernièrement dans notre association et nous a présenté les quatre nouveaux qui étaient présents. Elle a également introduit le récital de la chorale

qui nous a offert trois magnifiques chansons choisies par l'infatigable Michel. Le directeur habituel n'étant pas présent, c'est André Bernard qui a fait en sorte que le tempo et la coordination des différentes voix soient parfaits. La co-présidente a enfin mentionné et remercié les différentes personnes qui ont contribué aux délices préparés pour le riche buffet de cet apéritif.

Un condensé de photos sur les activités de l'année dernière préparé par le co-président Bernard avec une musique d'ambiance et des commentaires amusants a agrémenté le début de la soirée et a permis de lancer les conversations sur un ton badin.

Que cela soit assis ou debout, les conversations ont empli la salle et chacun a renouvelé contact après ce petit intermède des

fêtes de fin d'année. Il est toujours agréable d'aborder de nouvelles personnes pour apprendre à les connaître plus personnellement ou pour s'enquérir des dernières évolutions de ceux qu'on côtoie depuis des lustres. Eh oui, le temps passe vite en bonne compagnie !



L'apéritif et l'assortiment des merveilles cuisinées par différents membres

Après les saveurs diverses et variées des plats salés, la tradition de partager la galette des rois, en fait, trois galettes différentes est un moment attendu qui permet de trouver un roi ou une reine. Entre les personnes qui ne veulent pas être choisies et celles qui tentent leur chance le plus rapidement possible, différentes stratégies sont possibles. Il a fallu attendre la distribution des trois-quarts de parts pour enfin avoir une réponse concrète. C'est Concha

qui a été la plus chanceuse et elle était absolument ravie du clin d'œil du destin qui l'a désignée reine d'un soir.

La soirée a continué sur les mêmes auspices avec suffisamment de liquide et de nourriture pour ravir des membres avides de nouvelles découvertes. Si tout était très gouteux, j'ai personnellement craqué pour les soleils préparés par Patricia avec une pointe de poivre qui faisait merveille. Comme j'en fais régulièrement pour mes

collègues à mon anniversaire, j'ai été bluffé par ce goût nouveau. En plus, elle m'a révélé quelques subtilités pour faire en sorte que la présentation soit plus facile et plus soignée. Vive les échanges productifs et le partage des connaissances !



Concha, la nouvelle et heureuse reine

Il y a eu également de succulents œufs mimosas qui ont enchanté mes papilles.

D'autres préparations méritent d'être mises en avant, mais ma mémoire n'est certainement plus complète. Cependant, les feuilletés divers ainsi que tranches de jambon entourant du fromage frais, les verrines de lentilles et les chips au fromage sont restés présents dans mon esprit.

Peu à peu, les premiers convives se sont retirés et les autres ont profité des fameux nectars entamés pour bien arroser leur repas et alimenter la conversation, euh, la conversation !

Je voudrais en particulier signaler l'immense aide d'Esther et Hervé (CRW = c'est Hervé : mauvais jeu de mot, mais excellent calembour) qui ont œuvré en coulisse dès le début au service et qui ont encore terminé la vaisselle et les rangements, ce qui a énormément déchargé les organisateurs. Que tous ceux qui ont mis la main à la pâte ou au rangement soient également chaleureusement remerciés. C'est une part essentielle du vivre ensemble et de l'entraide nécessaire à toute association. À l'année prochaine !

Soirée cinéma : Chocolat

Jean-Noël Constantin

Pour la première soirée cinéma de 2025, Hervé Franel a choisi de projeter le film Chocolat sorti en 2016 avec Omar Sy dans le rôle principal et James Thierrée qui reçoit le César du meilleur second rôle pour ce film. A cette occasion, un fidèle public

du Cercle d'une trentaine de personnes accompagné d'une professeure de français avec quelques élèves ont pris place dans la salle habituelle « Seminar » au premier étage de l'Alte Kaserne.

Arrivé juste avant la représentation, je n'ai que le temps d'acheter une petite boisson pour accompagner la séance de cinéma et

de prendre place pour écouter Carine faire de la publicité pour les prochaines activités proposées.

Hervé nous donne quelques informations intéressantes sur le film et ses acteurs pour enrichir nos connaissances. Si beaucoup connaissent Omar Sy à son début en tant qu'humoriste, il a depuis étoffé sa palette et a tourné dans nombreux films. Dans *Intouchables*, il a acquis une notoriété immense. Mais Hervé nous informe en plus que James Thiéree est un petit-fils de Charlie Chaplin et que ses origines sont donc vaudoises. Comme son fameux grand-père, James est danseur, acrobate et musicien.

Ce film biographique raconte l'histoire de Rafael Padilla (Omar Sy), un ancien fils d'esclaves qui gagne sa vie en jouant un rôle de cannibale dans un modeste cirque itinérant avec un nom de scène prédestiné en raison de la couleur de sa peau : Chocolat. Le clown blanc George Footit dont les numéros ne sont plus assez drôles doit se réinventer et il demande à Chocolat de faire la paire dans un rôle de faire-valoir.

Ce duo va s'imposer comme le clou du spectacle et le bouche à oreille va permettre de remplir les représentations du cirque. Leur réputation attire l'attention d'un directeur de cirque parisien. Le succès va être au rendez-vous pour le duo comique et en particulier pour Chocolat qui sera le premier artiste de couleur en France.

Cependant, le succès va affirmer le rôle de Chocolat qui ne se satisfait plus d'être le second rôle et le faire valoir du clown

blanc. Il s'offusque également qu'on veuille le représenter sur les affiches publicitaires avec un visage simiesque. Il va s'affranchir et tenter un rôle au théâtre dans une pièce de Shakespeare avec le soutien d'une infirmière dont il est tombé amoureux.



L'ambiance bistrot de la soirée cinéma !

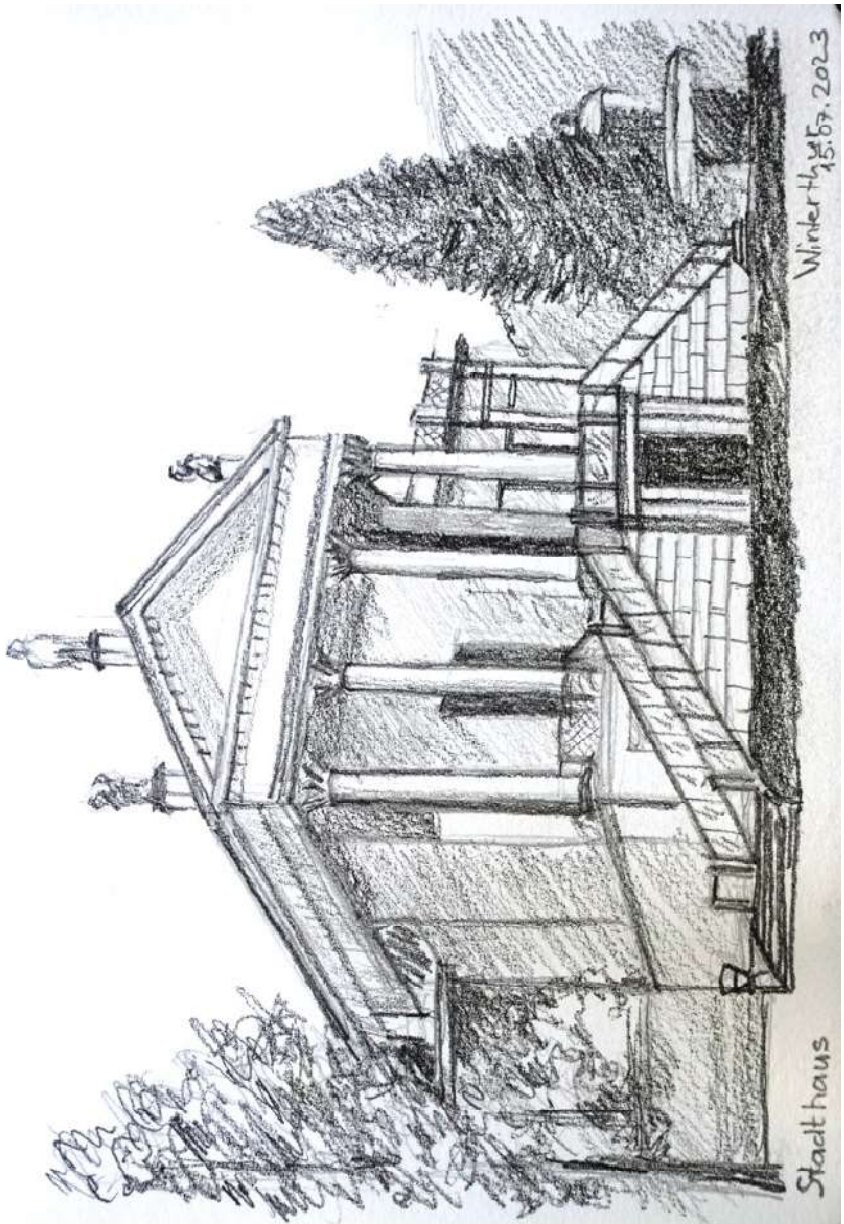
Mais ce n'est pas un conte de fée et il est hué par le public peu enclin à accepter cette nouveauté. Il dilapidera rapidement ses économies et aura une fin de vie difficile et ses créanciers l'agresseront par vengeance.

Il finira misérablement et prématurément sa vie comme balayeur dans un cirque, mais Footit lui rendra une dernière visite pour lui marquer son affection et sa reconnaissance après tout ce qu'ils ont vécu ensemble.

Certes, tous les contes n'ont pas un *happy end*, mais ce film tendre et montrant la réalité de l'inégalité raciale au début du XXème siècle a reçu une belle salve d'applaudissements du public présent.

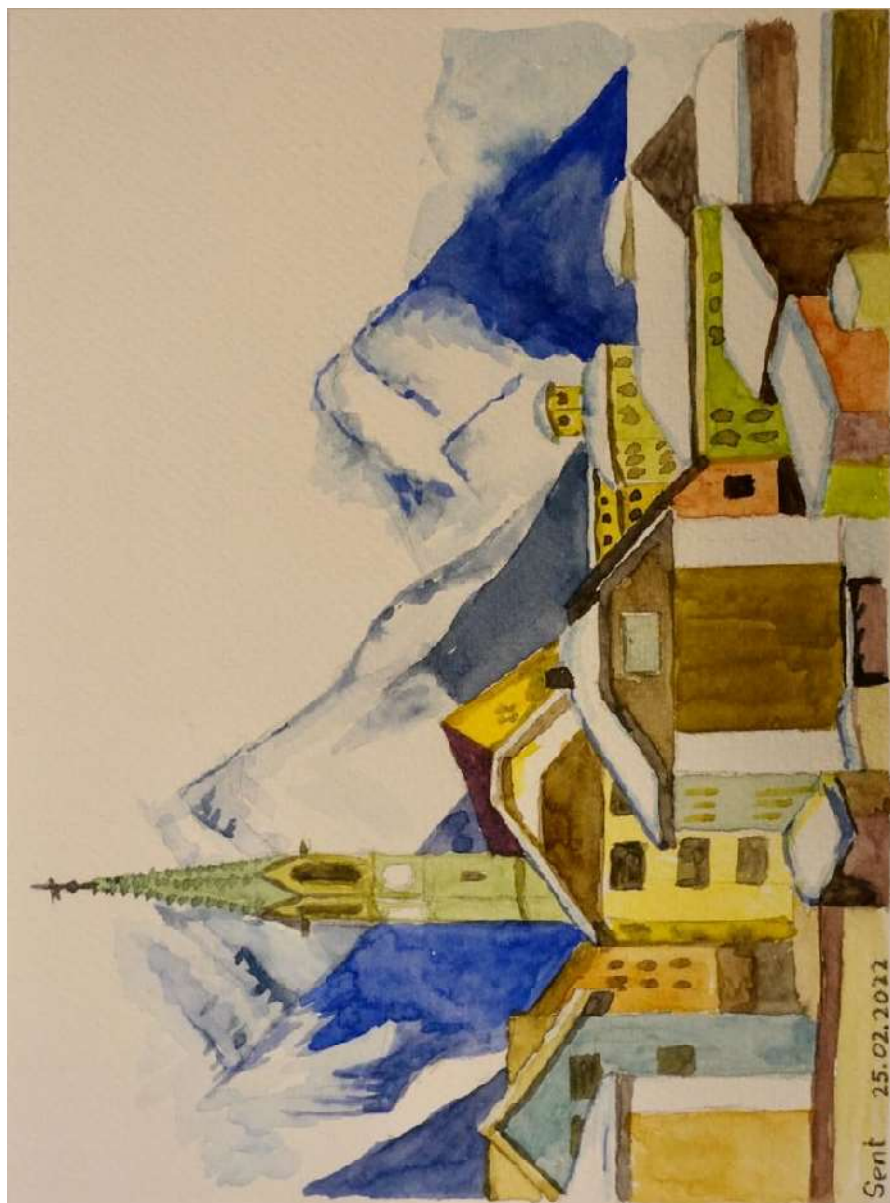
Stadthaus Winterthur

Charles Pernet



Sent

Charles Pernet



Agenda 2025

Mardi 6 mai 2025	Assemblée générale 19h30, Alte Kaserne, Winterthur
Dimanche 18 mai 2025	Randonnée printanière au « château d'eau » de Brugg, détails suivront
Samedi 14 juin 2025	Découverte du Polo Park 14h30, Seuzach, détails suivront
Dimanche 15 juin 2025	Concert de la chorale du CRW 17h, Église réformée française de Winterthur
Mardi 23 septembre 2025	« Dans les bras de la Serenissima », conférence et projection de photos de Venise par Willy Kuster 19h30, Alte Kaserne, Winterthur

NB Détails et changements seront communiqués par circulaires.
Veuillez également consulter l'agenda sur internet :
<https://c-r-w.clubdesk.com>

Echos

Prochaine parution : juillet 2025, date limite pour l'envoi des textes : 15.06.2025

Cercle des aînés

Rencontres informelles pour tous les membres du CRW intéressés, aînés et jeunes.
Le dernier vendredi de chaque mois (sauf juillet et décembre).
Voir le site internet pour connaître le lieu de la rencontre dès le mercredi précédent ou téléphoner à :

Michel Levet 052 242 01 54 levet.michel@swissonline.ch

« Stammtisch » du CRW

Nous vous proposons de nous retrouver chaque 3ème mardi du mois pour des échanges amicaux et spontanés. Nul besoin de vous annoncer, vous êtes tous les bienvenus ! Les prochaines dates : 20 mai, 17 juin, 16 septembre, 21 octobre, 18 novembre, 16 déc. 2025

Dès 17h30	Restaurant National Stadthausstrasse 24 8400 Winterthur	Contact : Carine von Wurstemberger 078 815 49 28
-----------	---	--